



22112349



International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

NORWEGIAN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1

NORVÉGIEN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1

NORUEGO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 13 May 2011 (afternoon)

Vendredi 13 mai 2011 (après-midi)

Viernes 13 de mayo de 2011 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEKST A

LESAR SØKJER BOK

Kvart år kjem det gode romanar frå norske forfattarar.

Tjukke romanar, lange romanar, tunge romanar.

Kort sagt, romanar som gir oss mat for sjela, nye vinklingar og som stiller dei store spørsmåla.

5 Men, 30 prosent av alle vaksne nordmenn har vanskar med å lese desse bøkene.

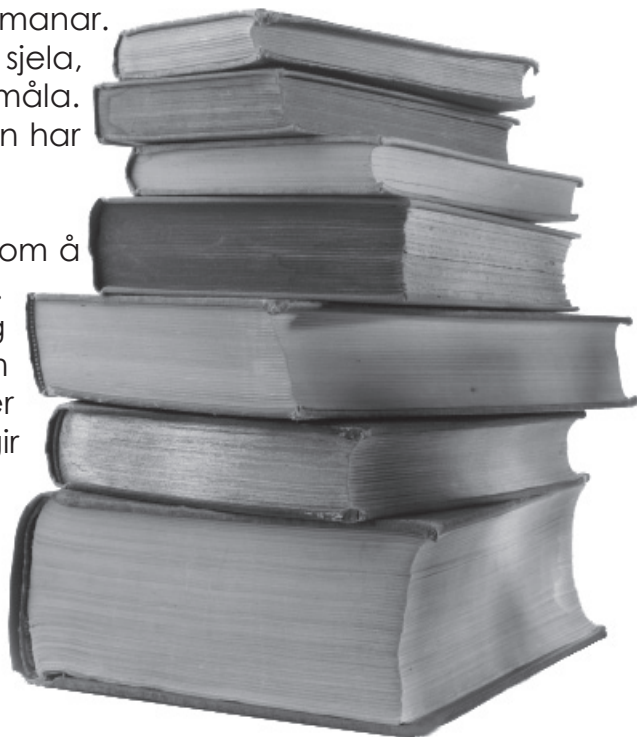
"Lesar søker bok" inviterer til konkurranse om å skrive romanar som er tilgjengelege for alle.

10 Romanar som med eit presist språk og enkle ord klarer å formidle det som er viktig. Romanar som på få sider greier å fortelle store historier. Romanar som gir vaksne menneskje vaksne erfaringar.

Bidrag må vere på 10–15 sider og sendast

15 "Lesar søker bok" innan 15. januar 2010. Det hastar med andre ord. Vi vil velje ut tre vinnarar som vil motta arbeidsstipend på 50 000, 30 000 og 10 000 kroner.

Meir informasjon er tilgjengeleg på <http://www.lesersokerbok.no/artikkel>.



Kult... tidsskrift for kunst, kultur og samfunnsspørsmål Nr. 6, 2009

TEKST B**Norsk russ i verdensleksikon**

Visste du at russ er blitt et internasjonalt begrep? Det nettbaserte leksikonet Wikipedia, har samlet all kunnskap de har funnet om russ – her er hovedpunktene:

- Russ og russefeiring er et norsk kulturfenomen, som bygger på dansk tradisjon.
- Når elevene avslutter videregående kaller de seg russ og markerer dette med festing og spesielle russeskikker som russeluer, -kort og -biler.
- Feiringen toppe seg ofte opp mot 17. mai, da det flere steder er egne russetog etter barnetoget.
- Andre russetradisjoner er blant annet russekro, russerevy og russeavis.
- I Norge har det tradisjonelt vært såkalte ”rødruss”, elever med examen artium fra allmennfaglig linje, og ”blåruss”, elever med examen artium fra handelsgymnas. I dag er det elever fra studieforberedende program som blir russ.
- Russeaktivitetene arrangeres ikke av skolen, men av elevene selv.
- Det er ingen regel for når man kan begynne å bruke russeklær, men skolene bestemmer når russeren får ha på seg russeklær på skolen.
- Russeren får tilbud om å kjøpe mengder av russeting – alle mulige russeklesplagg, fløyter, tuter og annet utstyr, men ingenting er påbudt. Det viktigste man bør ha er imidlertid en russelue.
- Russelua har en lang snor der man lager knuter og fester ulike smågjenstander. Det finnes ”knuteregler” som forteller hva en russ må gjøre for å lage ulike knuter.

Vi feirer russetid for å markere at en lang skoletid er over. For ikke mange år siden var det ikke så mange som fortsatte med videreutdanning etter videregående skole, og derfor ble det en markering av en ny fase før man startet arbeidslivet. I dag er det en markering etter 13 års skolegang, og for mange en viktig og spennende tid med venner før man går hvert til sitt.

Russetida og forventninger

Russetida er noe man tenker på og snakker om fra man begynner på skolen. Helt fra man som barn samler på russekort og løper fra vanngjevær til man faktisk kan begynne å skimte slutten på videregående og gleder seg til å feire den!



Skrevet av Hege, ungdomsjournalist i www.ung.no, 09.02.08. Teksten er noe endret.

TEKST C

EN GLADSAK

Hun trodde hun kom med en glad-sak, men applausen uteble fra både likestillingsombudet og taxinæringen.

Siv Michelle Strønens idé om et drosjeselskap med bare kvinnelige sjåførere bak rattet i lett gjenkjennelige, gule biler falt ikke i god jord.

– Jeg ønsker å gjøre noe med taxinæringens frynsete rykte. Selv om vi ikke har hatt noen fæle hendelser i taxiene her på Kongsvinger, vet jeg at mange vil føle seg tryggere i en damedrosje, forklarer hun.

Siv Michelle Strønens plan er å gi fast ansettelse til tre kvinnelige drosjesjåførere, og å ha ytterligere tre på en ekstravaktliste.

– Jeg håper dette går i orden i løpet av 2010, sier hun, men innrømmer at ideen hennes har møtt motstand:

– Det snakkes om diskriminering av mannlige sjåførere, men jeg kommer ikke til å markedsføre drosjene mine med at kvinnelige sjåførere er best. Det jeg ønsker er å gi kundene mine et valg. Når de ser den gule drosjen, vet de at det er en kvinne som kjører – det er det hele, sier Strønen.



Mistenkeliggjøring av menn, sier Wiggo Korsnes i Norges Taxiforbund.

– Dette hadde ikke jeg som mann likt dersom jeg var sjåfør på Kongsvinger, sier han og beskriver ideen med damedrosjer som en mistenkeliggjøring av mannen. – Dette er en ekkel form for konkurranse, mener han.

– Vi i Norges Taxiforbund synes ikke dette er noe hyggelig. Det har vært noen triste episoder i Stavanger den siste tiden, men ellers i landet er det meget sjelden slikt forekommer. I Oslo kjøres det faktisk opp mot 30 000 turer hver eneste dag, nesten alle av mannlige sjåførere.



Likestillings- og diskrimineringsombud Sunniva Ørstavik er langt på vei enig:

– Det kan føre til feilaktig generalisering å signalisere at man ikke ønsker mannlige sjåførere. Det er viktig at man ikke framstiller menn som potensielle overgripere, påpeker hun. Hun tilføyer at hun ser det ligger en god tanke bak forretningsideen om damedrosjer i Kongsvinger, men at den kan stå i konflikt med likestillingsloven.

– Loven gir ikke anledning til å henvende seg til ett kjønn i en stillingsutlysning, så lenge det ikke finnes en åpenbar grunn for det. Utlysningen kan heller ikke gi inntrykk av at ett av kjønnene er foretrukket til stillingen, sier hun.

Ta nummeret!

Dersom du er redd i drosja, bør du skrive opp nummeret på taxien. Deretter tar du en telefon til en venninne og forteller hvilken drosje du sitter i og hvor du er på vei, råder Siv Michelle Strønen.

40 **Foretrekker du kvinnelig taxisjåfør?**

ANITA LIEN (51), NITTEDAL:



Jeg har aldri vært utsatt for noen ubehageligheter i taxi, men er litt mer på vakt når jeg tar taxi fra Oslo sentrum. Skjønner godt at unge jenter i korte skjørt kan være engstelige nattetider. Mulig de er tryggere i en damedrosje, men for meg spiller det altså liten rolle hvilket kjønn som kjører.

45

YLVA DAHLE (15), FJELLHAMAR:

Jeg tar sjelden drosje og de få gangene jeg gjør det, er det alltid sammen med andre. Dersom jeg måtte ta taxi alene, ville jeg nok følt meg litt tryggere om det var en kvinne som kjørte.



50 ANNE METTE KRISTIANSEN (51), OSLO:



For meg er det det samme om drosjesjåføren er mann eller kvinne. Jeg har kjørt mye taxi i jobbsammenheng, men aldri opplevd noe skremmende. Etter en sein kveld på byen vil jeg nok kanskje slappe mer av dersom det er en dame bak rattet, så sånn sett er det jo positivt med damedrosje.

55 INGVILD LARSEN DAHLE (43), FJELLHAMAR:

Ideen med damedrosjer er god for alle de som er utrygge. Jeg er ikke engstelig, men følger alltid godt med. Hvis en mann tok en for meg ukjent vei, ville jeg nok reagert og forlangt en god forklaring, men ville nok ikke vært så "på hugget" dersom sjåføren var en kvinne.



Eva Alnæs Holte, Motor Nr. 3, april/mai 2010

TEKST D***"SKI-VM SKAL SPEILE DET NORGE VI HAR I DAG"***

Kronprins Haakon og frivillige Birame Diouf har et stort felles mål frem mot ski-VM: De håper å få enda flere med minoritetsbakgrunn i arrangørstaben.

– Ski-VM skal speile det Norge vi har i dag. Norge i dag er mangfoldig, sa kronprins Haakon under en workshop med ressurspersoner fra Oslos flerkulturelle miljøer i Oslo i går ettermiddag.

Ski-VM skal ha 2000 frivillige i mesterskapet. Målet er at 10 prosent av dem er rekruttert fra Oslos flerkulturelle miljøer.

Kronprins Haakon, som har vært medlem av hovedkomiteen for Oslo-VM siden 2007, engasjerer seg sterkt. Både i mesterskapet og at det ikke bare er nordmenn "født med ski på beina" som involverer seg i arrangementet.

– Målet er å få til et VM som reflekterer den nasjonen vi er. Norge er i dag mangfoldig og det er viktig for ski-VM at det er et arrangement for hele nasjonen, og spesielt Oslos befolkning, sier kronprins Haakon til Aftenposten.

For å kunne gjennomføre tidenes beste VM i Holmenkollen, samt skape begeistring i verdens vinterhovedstad, er vi helt avhengige av innsats fra 2000 frivillige funksjonærer.

Hvorfor bli frivillig

- Du får unike og annerledes erfaringer og opplevelser, og gode minner for livet.
- Du får et VM-sertifikat, som bevis på din innsats.
- Du blir personlig kjent med Norges kronprins.
- Du får økt arrangementskompetanse fra et stort, internasjonalt arrangement.
- Du knytter relasjoner, møter mange nye mennesker og bygger nettverk.
- Du er med på å promotere Holmenkollens nye nasjonalanlegg og Oslo by som verdens vinterhovedstad.
- Du får prøve mat fra forskjellige land.
- Det føles godt og verdifullt å bidra til fellesskapet ved å stille opp frivillig.
- Du vil føle delaktighet og stolthet over å ha vært med på å skape tidenes ski-VM.
- Du lærer å gå på ski.



Arbeisoppgaver

Sport

- Hopp – inkludert hopp kombinert
- Langrenn – inkludert langrenn kombinert
- Administrasjon sport (langrenn, kombinert eller hopp)
- Medisin

Vertskap

- Hotell- og arrangementsservice
- Nasjonsservice
- Funksjonærservice
- Presse/Media
- Arenaseremoni
- Kultur
- VIP/Protokoll
- Akkreditert transport
- Akkreditering

Service til publikum

- Billettsalg
- Publikumsservice – Arenavakthold

Hvem kan bli frivillig?

- Vi ønsker å rekruttere både helt nye funksjonærer og erfarne funksjonærer (som har vært frivillig i tidligere WorldCup-arrangementer).
- Vi søker dessuten funksjonærer med kompetanse fra skikretser og idrettsklubber.
- Du må være fylt 18 år.
- Du må beherske norsk og engelsk.
- Vi trenger også deg med flerkulturell bakgrunn.
- Du må kunne delta under hele VM-perioden.

Hva får du av oss?

- Alle gjennomfører et modulbasert kompetanseprogram som ivaretar samtlige oppgaver.
- Vi sørger for at du føler personlig delaktighet og blir inkludert i et profesjonelt VM-arrangement.
- Du får et flott funksjonærantrekk.
- Vi tilrettelegger med gode funksjonærfasiliteter.
- Du må forvente ukurante arbeidstider, lite avspasering, lange dager og mye jobbing. Og utrolig mye moro!

Erlend Nesje, Aftenposten og www.Oslo2011.no, nedlastet 24.08.2010